

TEOTLACXOCHITL  
FLOR DEL ATARDECER

José Antonio Χοκογοτσίη \*

\* Seudónimo de Natalio Hernández Hernández.

## TEOTLACXOCHITL

Nitetahtsi, nicoltsin. Miac xihuitl nopanpanotoc. Hueyi ohtli ninehnen-toc. Miac tonati niquitac tlanextli ihuan teotlaquilti. Quemaya nichocac ihuan quemaya noihqui niyolpahqui: nihuetscac chichahuac. Nitequitic ica nochi noyolchichualis ihuan ica miac noyolpaquilis. Melahuac nitlaihyohui ihuan noihqui niseli miac tlacamatilis. Axcan, naman, teotlaquilti ipan nonemilis. Noxochi pilini, huaqui. Seyoc cualtsin xochitl cueponi noyoltipa, noyolihtic. Noyuhqui melahuac ocsequin yancuic xochimeh cuepontihualahui, yolitih, nesih. Mostla, noso huiptla xochiohuase, oncas yancuic xochitl, yancuic xochipilmeh. Ihuan icon amo quema tlamis xochimecayotl ihuan tlacamecayotl. Tehuan, tohuan-ti tiyasque, timihmiquisqueh; topilhuan, toconeahuan mocahuasqueh.

Teotlaquilti ninemi, teotlaxochitl mocuepa nonemilis. Ihuan ica yehuan amo nimocuesohua ipampa mocahuas nican tlaltipac tocuicatl, toitalos, totoca: toilnamiquilis.

## FLOR DEL ATARDECER

Me he vuelto viejo, un anciano. He cargado muchos años. Un largo camino he transitado. Llevo contemplando muchos amaneceres y atardeceres. Algunas veces he llorado y otras veces mi corazón se ha desbordado de alegría; he reído a carcajadas. Trabajé con toda la fuerza de mi corazón; con una gran alegría. Ciertamente he sufrido, también recibí favores y reconocimientos. Ahora, atardece en mi existencia. Se marchitan mis flores. Otra nueva flor brota en mi interior, en lo más profundo de mi corazón. También otras flores nacen en la tierra, brotan. Mañana o pasado, habrá nuevas flores, nuevos príncipes de las flores. Y así, jamás acabará la sarta de flores, el linaje. Nosotros nos iremos, moriremos; nuestros príncipes, nuestros hijos, permanecerán en la tierra.

Camino en el atardecer. En flor del atardecer se ha tornado mi vida. Aún así, no me entristezco, porque en la tierra quedarán nuestros cantos, nuestras flores, nuestra imagen, nuestro nombre: ¡el recuerdo!

